



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

---

*Utskottet för transport och turism*

---

**2012/0305(COD)**

31.5.2013

## **YTTRANDE**

från utskottet för transport och turism

till utskottet för miljö, folkhälsa och livsmedelssäkerhet

över förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om fluorerade växthusgaser  
(COM(2012)0643 – C7-0370/2012 – 2012/0305(COD))

Föredragande: Gilles Pargneaux

PA\_Legam

## KORTFATTAD MOTIVERING

### 1. Inledning

Kommissionens förslag om fluorerade växthusgaser syftar till att ersätta förordning (EG) nr 842/2006 för att säkra en effektiv minskning av utsläppen av växthusgaser med 80–95 % fram till 2050 jämfört med 1990 års nivåer och därigenom begränsa klimatförändringarna. Denna begränsning är ett av de mål som Europaparlamentet och Europeiska rådet har fastställt till följd av de internationella överenskommelserna i Köpenhamn och Cancún.

Utöver de åtgärder för begränsning av utsläpp och hantering av fluorerade gaser vid livscykelns slut och de förbud mot utsläppande på marknaden av vissa produkter och viss utrustning som föreskrivs i den föregående förordningen föreslår denna nya förordning en gradvis minskning, genom tilldelning av kvoter, fluorerade växthusgaser med en hög faktor för global uppvärmningspotential samt ytterligare förbud mot utsläppande på marknaden av utrustning som innehåller fluorerade växthusgaser.

### 2. Transportaspekten i förslaget

Å ena sidan innebär kommissionens förslag ett utvidgat tillämpningsområde jämfört med den föregående förordningen genom att man utvidgar åtgärderna för begränsning av utsläpp – nämligen förhindrande av utsläpp, läckagekontroller, läckagevarningssystem, registrering – och åtgärderna för redan påfylld utrustning på lastbilar och släpfordon med kylaggregat.

Å andra sidan föreskriver förslaget en minskning av utsläppandet på marknaden av gaserna HFC-134, HFC-125 och HFC-143a, vilka används i mycket stor utsträckning som kylmedel inom transportsektorn, såväl i ren form som i blandningar (t.ex. R-404A), och ett förbud mot att använda dessa ämnen i service eller underhåll.

### 3. Föredragandens iakttagelser

I sin resolution av den 14 september 2011 uppmanade Europaparlamentet kommissionen att utarbeta förslag som bland annat syftar till att snabbt minska produktionen och användningen av fluorkolväten i olika produkter och tillämpningar.

Föredraganden anser att kommissionens förslag är ett svar på denna uppmaning, men anser att tillämpningsområdet skulle kunna utvidgas, samtidigt som man arbetar för att se till att förordningen är möjlig att tillämpa.

Avseende läckagekontroller berör förslaget enbart en liten del av alla transporter, eftersom det endast omfattar lastbilar som är tyngre än 3,5 ton och släpfordon med kylaggregat.

Föredraganden anser inte att det är lämpligt att utelämna lastbilar som väger mindre än 3,5 ton, skåpbilar och behållare med kylaggregat från förordningens tillämpningsområde med tanke på antalet sådana fordon och behållare som är i omlopp i EU. Dessutom skulle denna begränsning av tillämpningsområdet kunna visa sig vara diskriminerande inom en och samma sektor.

Föredraganden anser dessutom att även järnvägs- och sjöfartssektorn bör bidra till en minskning av fluorerade växthusgaser. Med tanke på sjöfartssektorns särdrag, framför allt den gränsöverskridande aspekten, bör emellertid en specifik lagstiftning utarbetas för denna sektor, såsom kommissionen föreslår.

Avseende luftkonditionering i motorfordon som väger mer än 3,5 ton beklagar föredraganden att det inte finns någon rapport om översynen av direktiv 2006/40/EG om utsläpp från luftkonditioneringssystem i motorfordon, trots att en sådan borde ha offentliggjorts i juli 2011, och uppmanar kommissionen att överväga en ändring av direktivet så att fordon tyngre än 3,5 ton omfattas.

Även om det är önskvärt att utvidga förordningens tillämpningsområde i fråga om läckagekontroller så anser föredraganden att en begränsning av användandet av fluorerade växthusgaser i service eller underhåll från och med 2020 inte är lämplig för transportsektorn, eftersom en sådan begränsning skulle medföra alltför höga kostnader för de företag som blir tvungna att ersätta eller anpassa sin utrustning innan den är uttjänt, utan att detta garanterat leder till väsentliga miljövinster. Förslaget innehåller även andra åtgärder som tycks vara dåligt anpassade till transportsektorn, såsom bestämmelserna för redan påfylld utrustning och registrering.

När det gäller tillgången på alternativa gaser signalerade transportsektorn 2012 att det fanns problem med vissa typer av gas, vilket fördröjde genomförandet av direktivet om utsläpp från luftkonditioneringssystem i motorfordon. Arbetet pågår med att ta fram fluorerade gasblandningar som ger en lägre faktor för global uppvärmningspotential, något som ses som en lösning på kort till medellång sikt. Därför förespråkar föredraganden en mer flexibel tidsplan för tillämpningen under de första åren och begär att det görs en utvärdering av förordningen vid utgången av denna period för att man ska kunna justera tidsplanen om detta visar sig vara nödvändigt.

Slutligen bör även säkerheten hos de alternativa gaserna och deras energiprestanda beaktas. Vissa alternativa gaser är brandfarliga och skulle kunna utgöra en ytterligare risk vid trafikolyckor. Energiprestandan bör vara minst lika hög som för de gaser som används idag, för att inte koldioxidutsläppen ska öka i samband med en ökad användning i fordonen.

## ÄNDRINGSFÖRSLAG

Utskottet för transport och turism uppmanar utskottet för miljö, folkhälsa och livsmedelssäkerhet att som ansvarigt utskott infoga följande ändringsförslag i sitt betänkande:

### Ändringsförslag 1

#### Förslag till förordning

#### Skäl 3

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

(3) I kommissionens rapport om

(3) I kommissionens rapport om

PE504.125v02-00

4/31

AD\937782SV.doc

tillämpningen, effekterna och lämpligheten av förordning (EG) nr 842/2006 konstaterades att *de* nuvarande **bestämmelserna om begränsning av utsläpp har potential att minska utsläppen av fluorerade växthusgaser**, om de tillämpas fullt ut. Dessa bestämmelser bör alltså bibehållas och förtydligas på grundval av erfarenheterna av att tillämpa dem. **Vissa bestämmelser bör också utvidgas till andra tillämpningar där det används betydande mängder fluorerade växthusgaser, som i lastbilar och släpfordon med kylaggregat. Skyldigheten att upprätta och föra register över utrustning som innehåller sådana växthusgaser bör också omfatta elektriska brytare.**

tillämpningen, effekterna och lämpligheten av förordning (EG) nr 842/2006 konstaterades att **förordningens** nuvarande **bestämmelser**, om de tillämpas fullt ut, **i kombination med direktiv 2006/40/EG om utsläpp från luftkonditioneringsystem i motorfordon<sup>1</sup> kommer att möjliggöra en stabilisering av utsläppen av fluorerade växthusgaser i EU-27 till dagens nivå fram till 2050**. Dessa bestämmelser bör alltså bibehållas och förtydligas på grundval av erfarenheterna av att tillämpa dem. **Men för att utsläppen ska kunna minskas med 80–95 % fram till 2050 bör nya kostnadseffektiva åtgärder vidtas. När det gäller begränsning och återvinning är ett alternativ för att ytterligare minska utsläppen av växthusgaser att utvidga tillämpningsområdet till att omfatta kylsystem i vägfordon såsom lastbilar och släpfordon.**

---

<sup>1</sup> EUT L 161, 14.6.2006, s.12

#### Motivering

Ändringsförslaget syftar till att precisera och förtydliga slutsatserna i rapporten om tillämpningen av förordning (EG) nr 842/2006.

## Ändringsförslag 2

### Förslag till förordning Skäl 4

#### *Kommissionens förslag*

(4) I kommissionens rapport konstaterades också att det går att göra mer för att minska utsläppen av fluorerade växthusgaser i EU, särskilt genom att undvika att använda sådana växthusgaser när det finns säker och energieffektiv alternativ teknik med lägre eller ingen klimatpåverkan alls. En minskning med upp till två tredjedelar av utsläppen 2010 fram till 2030 **är kostnadseffektiv, eftersom det finns beprövade och testade alternativ inom**

#### *Ändringsförslag*

(4) I kommissionens rapport konstaterades också att det går att göra mer för att minska utsläppen av fluorerade växthusgaser i EU, särskilt genom att undvika att använda sådana växthusgaser när det finns säker och energieffektiv alternativ teknik med lägre eller ingen klimatpåverkan alls. **Eftersom det finns beprövade och testade alternativ inom många sektorer kan en minskning med upp till två tredjedelar av utsläppen 2010 uppnås på ett effektivt sätt**

*många sektorer.*

*och till en rimlig kostnad fram till 2030.*

### *Motivering*

*Ändringsförslaget har ett förtydligande syfte.*

## **Ändringsförslag 3**

### **Förslag till förordning Skäl 5a (nytt)**

#### *Kommissionens förslag*

#### *Ändringsförslag*

*(5a) För att målen för en minskning av fluorerade växthusgaser ska kunna följas upp bör man göra en fullständig insamling av uppgifter. Därför bör skyldigheten att upprätta och föra register över utrustning som innehåller sådana gaser också omfatta elektriska brytare och annan utrustning som omfattas av denna förordning.*

### *Motivering*

*Det är lämpligare att omnämna behovet av ett register i ett separat skäl.*

## **Ändringsförslag 4**

### **Förslag till förordning Skäl 7**

#### *Kommissionens förslag*

#### *Ändringsförslag*

(7) Eftersom det finns lämpliga alternativ bör förbudet mot användning av svavelhexafluorid vid pressgjutning av magnesium och bestämmelserna om återvinning av legeringar för pressgjutning av magnesium utvidgas till anläggningar som använder mindre än 850 kg per år. På liknande sätt bör användning av kylmedel med en **mycket hög** faktor för global uppvärmningspotential i service eller underhåll av kylutrustning med en

(7) Eftersom det finns lämpliga alternativ bör förbudet mot användning av svavelhexafluorid vid pressgjutning av magnesium och bestämmelserna om återvinning av legeringar för pressgjutning av magnesium utvidgas till anläggningar som använder mindre än 850 kg per år. På liknande sätt bör användning av kylmedel med en faktor för global uppvärmningspotential **som överstiger 2500** i service eller underhåll av

yllningsstorlek motsvarande **5 ton** koldioxidekvivalenter förbjudas, med en lämplig övergångsperiod.

kylutrustning *som är utformad för en driftstemperatur på -50 °C eller högre och* med en yllningsstorlek motsvarande **50 ton** koldioxidekvivalenter förbjudas, med en lämplig övergångsperiod. ***Förbudet ska inte börja tillämpas förrän den 1 januari 2030 på återvunna, regenererade eller återanvända fluorerade växthusgaser med en global uppvärmningspotential på 2 500 eller mer som används för underhåll eller service av befintlig kylutrustning, förutsatt att de har återvunnits från sådan utrustning.***

## Ändringsförslag 5

### Förslag till förordning Skäl 18

#### *Kommissionens förslag*

(18) Kommissionen bör kontinuerligt övervaka effekterna av minskningen av utsläppandet på marknaden av fluorkolväten, däribland minskningens inverkan på försörjningen för tillämpningar där användning av fluorkolväten skulle leda till lägre utsläpp under livscykeln än om alternativ teknik används. Övervakningen bör också säkerställa att arbetsmiljöproblem på grund av negativ inverkan på tillgången till läkemedel upptäcks tidigt. En omfattande översyn bör göras **före 2030** i tid för att anpassa bestämmelserna i den här förordningen med hänsyn till genomförandet och ny utveckling och vid behov **kunna** vidta ytterligare minskningsåtgärder.

#### *Ändringsförslag*

(18) Kommissionen bör kontinuerligt övervaka effekterna av minskningen av utsläppandet på marknaden av fluorkolväten, däribland minskningens inverkan på försörjningen för tillämpningar där användning av fluorkolväten skulle leda till lägre utsläpp under livscykeln än om alternativ teknik används. Övervakningen bör också säkerställa att arbetsmiljöproblem på grund av negativ inverkan på tillgången till läkemedel upptäcks tidigt. En omfattande översyn bör göras **efter de första fem åren av tillämpning** i tid för att **man ska kunna** anpassa bestämmelserna i den här förordningen med hänsyn till genomförandet och ny utveckling och vid behov vidta ytterligare minskningsåtgärder. ***Översynen ska sedan göras vart femte år.***

#### *Motivering*

*För att förordningen ska kunna tillämpas på bästa sätt och för att lämpliga anpassningar ska kunna göras bör en omfattande översyn göras vart femte år.*

## Ändringsförslag 6

### Förslag till förordning Artikel 1a (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

#### *Artikel 1a*

##### *Tillämpningsområde*

*1. Denna förordning ska tillämpas på användningen av fluorerade växthusgaser i EU, med undantag av de fall som anges i punkt 2.*

*2. Denna förordning ska inte tillämpas på användningen av fluorerade växthusgaser inom hälsovård, produktion, överföring och distribution av elkraft, lufttrumsrelaterade användningar eller produktion av gaser för industrin.*

## Ändringsförslag 7

### Förslag till förordning Artikel 1 – led 1

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

(1) fluorerade växthusgaser: fluorkolväten (HFC), perfluorkarboner (PFC) och svavelhexafluorid (SF<sub>6</sub>) och andra växthusgaser som innehåller fluor, enligt förteckningen i bilaga I, **antingen ensamma** eller **i en blandning**.

(1) fluorerade växthusgaser: fluorkolväten (HFC), perfluorkarboner (PFC) och svavelhexafluorid (SF<sub>6</sub>) och andra växthusgaser som innehåller fluor, enligt förteckningen i bilaga I, eller **blandningar innehållande något av dessa ämnen**.

## Ändringsförslag 8

### Förslag till förordning Artikel 1 – led 1a (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**(1a) fluorkolväten (HFC): de ämnen som anges i avsnitt 1 i bilaga I eller**



*blandningar innehållande något av dessa ämnen.*

## Ändringsförslag 9

### Förslag till förordning Artikel 1 – led 1b (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*(1b) perfluorkarboner (PFC): de ämnen som anges i avsnitt 2 i bilaga I eller blandningar innehållande något av dessa ämnen.*

## Ändringsförslag 10

### Förslag till förordning Artikel 1 – led 1c (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*(1c) svavelhexafluorid (SF6): ämne som anges i avsnitt 3 i bilaga I, eller blandningar innehållande detta ämne.*

## Ändringsförslag 11

### Förslag till förordning Artikel 1 – led 4

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

(4) operatör: varje fysisk eller juridisk person som *äger* den utrustning och de system som omfattas av denna förordning *och som har det faktiska tekniska ansvaret för dem.*

(4) operatör: varje fysisk eller juridisk person som *har det faktiska tekniska ansvaret för* den utrustning och de system som omfattas av denna förordning;

### *Motivering*

*Det faktum att det finns två villkor i denna definition ger ett osäkert rättsläge för tillämpningen av denna förordning inom transportsektorn.*

## Ändringsförslag 12

### Förslag till förordning Artikel 2 – punkt 3 – stycke 1

#### *Kommissionens förslag*

3. När läckage av sådana gaser upptäcks ska operatörerna se till att utrustningen repareras utan dröjsmål.

#### *Ändringsförslag*

3. När läckage av sådana gaser upptäcks ska operatörerna se till att utrustningen repareras utan dröjsmål **innan utrustningen i fråga används på nytt.**

#### *Motivering*

*Det bör preciseras att utrustningen måste repareras innan den används igen, om gasläckage upptäcks.*

## Ändringsförslag 13

### Förslag till förordning Artikel 2 – punkt 4 – stycke 1 – led d

#### *Kommissionens förslag*

(d) Leverans eller mottagande av fluorerade växthusgaser för de uppgifter som anges i led a, b och c.

#### *Ändringsförslag*

(d) Leverans eller mottagande av fluorerade växthusgaser för de uppgifter som anges i led a, b och c. **Leverans och mottagande av stängda behållare ska undantas från detta krav.**

#### *Motivering*

*Vid leverans och mottagande av stängda behållare förekommer ingen direkt kontakt med fluorerade växthusgaser. Därför behövs det inte någon certifiering för denna verksamhet.*

## Ändringsförslag 14

### Förslag till förordning Artikel 3 – punkt 1 – stycke 1

#### *Kommissionens förslag*

1. Operatörer av utrustning som innehåller fluorerade växthusgaser med en faktor för global uppvärmningspotential som motsvarar 5 ton koldioxid som inte ingår i

#### *Ändringsförslag*

*(Berör inte den svenska versionen.)*

skum ska se till att utrustningen kontrolleras för läckage. Utrustning med hermetiskt slutna system som är märkta som sådana, med ett innehåll av fluorerade växthusgaser med en faktor för global uppvärmningspotential som motsvarar högst 10 ton koldioxid ska inte omfattas av läckagekontroller enligt denna artikel.

## **Ändringsförslag 15**

### **Förslag till förordning Artikel 3 – punkt 2 – inledningen**

*Kommissionens förslag*

2. De kontroller som anges i punkt 1 ska utföras med följande frekvens:

*Ändringsförslag*

*(Berör inte den svenska versionen.)*

## **Ändringsförslag 16**

### **Förslag till förordning Artikel 3 – punkt 3**

*Kommissionens förslag*

3. När det för sådana brandskyddssystem som avses i punkt 1 d finns en befintlig inspektionsordning som uppfyller ISO 14520- eller EN 15004-standarder och brandskyddssystemet inspekteras så ofta som krävs enligt punkt 2 ska dessa inspektioner anses uppfylla skyldigheterna enligt punkt 1.

*Ändringsförslag*

*(Berör inte den svenska versionen.)*

## **Ändringsförslag 17**

### **Förslag till förordning Artikel 3 – punkt 4**

*Kommissionens förslag*

4. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 20 för att fastställa krav på de

*Ändringsförslag*

*(Berör inte den svenska versionen.)*

läckagekontroller som ska utföras i enlighet med punkt 1 i denna artikel för varje typ av utrustning som avses i den punkten, identifiera de delar av utrustningen där risken för läckage är som störst, samt ändra förteckningen över utrustning i punkt 1 i denna artikel för att införa andra typer av utrustning till följd av marknadstrender och teknisk utveckling.

## **Ändringsförslag 18**

### **Förslag till förordning**

#### **Artikel 5 – punkt 1 – stycke 2**

##### *Kommissionens förslag*

Denna punkt ska tillämpas på operatörer av elektriska brytare som innehåller svavelhexafluorid och av sådan utrustning som avses i **artikel 3.2**.

##### *Ändringsförslag*

Denna punkt ska tillämpas på operatörer av elektriska brytare som innehåller svavelhexafluorid och av sådan utrustning som avses i **artikel 3.2 b och c**.

##### *Motivering*

*Den administrativa börda som registrering medför kan inte motiveras vid årliga kontroller. Det är lämpligare att införa ett system där registret förs av dem som utför läckagekontrollerna.*

## **Ändringsförslag 19**

### **Förslag till förordning**

#### **Artikel 5 – punkt 1a (ny)**

##### *Kommissionens förslag*

##### *Ändringsförslag*

***1a. De personer som utför läckagekontroller på den utrustning som anges i artikel 3.2 a ska vid varje kontroll fylla i ett kontrollformulär med följande uppgifter:***

***a) Typ av utrustning som kontrolleras, dess fyllningsstorlek, typ av växthusgas som används och det datum då utrustningen togs i bruk.***

***b) Typ av kontroll som har gjorts av***

*utrustningen och datum för kontrollen.*

*c) I förekommande fall, typ av skada som har konstaterats.*

*d) Mängd fluorerad växthusgas som har tillsatts och typ av gas som används.*

*e) Mängd fluorerade växthusgaser som har återvunnits.*

*f) Om utrustning har tagits ur bruk.*

*g) Operatörens identifikationsuppgifter och, för sådan utrustning som anges i artikel 3.1 e, fordonets eller behållarens identifikationsnummer.*

*De personer som utför läckagekontroller ska föra ett register över uppgifterna i punkt 1 och förse operatören med en kopia av kontrollformuläret.*

*Operatörer med utrustning som innehåller sådan växthusgas som anges i artikel 3.2 a ska bevara alla kontrollformulär under hela utrustningens livscykel.*

#### *Motivering*

*Ett effektivt rapporteringssystem för årliga kontroller bör antas. Effektiviteten bör höjas ytterligare genom att de personer som utför kontrollerna för ett register.*

#### **Ändringsförslag 20**

##### **Förslag till förordning**

##### **Artikel 8 – punkt 1 – led ca (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*ca) De personer som utför påfyllning av fluorkolväten i den utrustning som förtecknas i artikel 12.1.*

## Ändringsförslag 21

### Förslag till förordning Artikel 9 – punkt 2a (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**2a. Förbudet i punkt 1 ska inte gälla följande användningssektorer:**

- Tillämpningar inom hälso- och sjukvårdssektorn (inbegripet vid medicinska och farmaceutiska tillämpningar).**
- Tillämpningar inom luftfarten (särskilt för brandbekämpningssystem och brandsläckare ombord på flygplan).**
- Tillämpningar för produktion, överföring och distribution av elkraft.**
- Kryogeniska tillämpningar.**
- Produktion av industrigaser.**

## Ändringsförslag 22

### Förslag till förordning Artikel 9 – punkt 3

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

3. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 20 om ändring av den förteckning som anges i bilaga III **för att föra in andra produkter och annan utrustning som innehåller fluorerade växthusgaser med en faktor för global uppvärmningspotential på minst 150 eller som är beroende av sådana gaser för att fungera, om det har konstaterats att det finns tillgängliga alternativ till att använda fluorerade växthusgaser eller att använda specifika typer av fluorerade växthusgaser, och deras användning skulle leda till lägre växthusgasutsläpp sammanlagt** och att, där så är lämpligt för

3. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 20 om ändring av den förteckning som anges i bilaga III och att, där så är lämpligt för en förutfastställd tidsperiod, utesluta vissa produkttyper eller utrustningstyper för vilka alternativa ämnen som ligger under den angivna gränsen för global uppvärmningspotential **temporärt** inte finns att tillgå av tekniska, ekonomiska eller säkerhetsrelaterade skäl.

en förutfastställd tidsperiod, utesluta vissa produkttyper eller utrustningstyper för vilka alternativa ämnen som ligger under den angivna gränsen för global uppvärmningspotential inte finns att tillgå av tekniska, ekonomiska eller säkerhetsrelaterade skäl.

#### *Motivering*

*Bilaga III har en direkt inverkan på förordningens tillämpningsområde. Därför ska ytterligare punkter läggas till i bilagan endast i enlighet med medbeslutandeförfarandet, som gör det möjligt för Europaparlamentet att fullt ut utöva sitt lagstiftningsansvar. Utelämnande av vissa punkter från bilaga III får endast ske temporärt av ekonomiska, tekniska och säkerhetsmässiga skäl.*

### **Ändringsförslag 23**

#### **Förslag till förordning Artikel 9 – punkt 3a (ny)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***3a. Innan kommissionen antar en delegerad akt enligt föregående punkt för att exkludera vissa typer av utrustning ska den ge allmänheten information och möjlighet till deltagande i enlighet med artiklarna 6 och 9 i förordning (EG) nr 1367/2006.***

#### *Motivering*

*Kommissionen ska ge allmänheten information och möjlighet till deltagande i enlighet med EU-lagstiftningen innan ett undantag antas.*

### **Ändringsförslag 24**

#### **Förslag till förordning Artikel 9 – punkt 3b (ny)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***3b. Senast den 31 mars 2016 ska***

*medlemsstaterna offentliggöra en rapport om sådana standarder, nationella lagar och byggbestämmelser som begränsar användningen av brandfarliga kylmedel, särskilt i kyl- och luftkonditioneringsprodukter och kyl- och luftkonditioneringsutrustning. I rapporten ska en granskning göras av begränsningarna, mot bakgrund av den tekniska utveckling som skett sedan införandet och av bästa branschpraxis i fråga om säker hantering av brandfarliga kylmedel. Åtgärder ska fastställas för att i lämpliga fall uppdatera dem, och tillämpningar ska fastställas för vilka begränsningarna måste finnas kvar av objektiva säkerhetsskäl.*

*Kommissionen ska senast den 31 mars 2017 offentliggöra en sammanfattande rapport om de begränsningar som har fastställts i medlemsstaterna och de åtgärder som bör vidtas för att hantera dem. Rapporten ska inbegripa en översyn av de begränsningar som finns i europeiska och internationella standarder och andra åtgärder för att anpassa dem till den tekniska utvecklingen och bästa branschpraxis i fråga om säker hantering av brandfarliga kylmedel.*

#### *Motivering*

*Begränsande standarder, nationell lagstiftning och byggbestämmelser är ofta orsaken till att teknik med låg faktor för global uppvärmningspotential har liten spridning och en begränsad marknadsandel i vissa medlemsstater. Säkerhetslagstiftningen bör ses över och moderniseras i linje med den tekniska utvecklingen och bästa branschpraxis.*



## Ändringsförslag 25

### Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 1 – stycke 1a (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***Märkning krävs för fluorerade gaser som är avsedda att användas som råvara i en kemisk process, destrueras, exporteras eller emballeras om.***

## Ändringsförslag 26

### Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 1 – stycke 2 – led ga (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***ga) polyolblandningar för framställning av skum, samt lösningsmedel.***

## Ändringsförslag 27

### Förslag till förordning Artikel 11 – punkt 3 – stycke 1

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

3. Användning av fluorerade växthusgaser eller av blandningar som innehåller fluorerade växthusgaser med en faktor för global uppvärmningspotential på minst 2 500 vid service eller underhåll av kylutrustning med en fyllningsstorlek motsvarande **5 ton** koldioxidekvivalenter ska vara förbjuden från och med den 1 januari 2020.

3. Användning av fluorerade växthusgaser eller av blandningar som innehåller fluorerade växthusgaser med en faktor för global uppvärmningspotential på minst 2 500 vid service eller underhåll av kylutrustning ***som är utformad för en driftstemperatur på -50 °C eller högre och med en fyllningsstorlek motsvarande 50 ton*** koldioxidekvivalenter ska vara förbjuden från och med den 1 januari 2020.

***Fram till den 1 januari 2030 ska denna bestämmelse inte tillämpas på återvunna eller regenererade fluorerade växthusgaser med en global uppvärmningspotential på minst 2 500 som används för underhåll eller service***

*av befintlig kylutrustning, förutsatt att de har återvunnits från sådan utrustning. Sådana återvunna eller regenererade gaser ska märkas på lämpligt sätt i enlighet med artikel 10.5.*

*Fram till den 1 januari 2030 ska denna bestämmelse inte tillämpas på återvunna fluorerade växthusgaser med en global uppvärmningspotential på minst 2 500 som används för underhåll eller service av befintlig kylutrustning, förutsatt att de har återvunnits från sådan utrustning. Sådana återvunna gaser får endast användas av det företag som utför återvinningen som ett led i underhåll eller service eller det företag för vilket återvinningen utfördes som ett led i underhåll och service.*

#### *Motivering*

*Förbudet mot service och underhåll av utrustning med en fyllningsstorlek motsvarande 5 ton riskerar att leda till alltför höga kostnader för transportsektorn, främst för små och medelstora företag som är tvungna att byta ut eller modifiera befintlig utrustning beroende på vilken gas de använder som ersättning. Även energiprestandan riskerar att påverkas av bytet av kylgas. Gränsvärdet 50 ton är i analogi med de kategorier som avses i artikel 3.2.*

#### **Ändringsförslag 28**

##### **Förslag till förordning Artikel 11 – punkt 3a (ny)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***3a. Förbudet i punkt 1 ska dock inte gälla följande användningssektorer:***

- Tillämpningar inom hälso- och sjukvårdssektorn (inbegripet vid medicinska och farmaceutiska tillämpningar).***
- Tillämpningar inom luftfarten (särskilt för brandbekämpningssystem och brandsläckare ombord på flygplan).***
- Tillämpningar för produktion, överföring och distribution av elkraft.***

- *Kryogeniska tillämpningar.*
- *Produktion av industrigaser.*

## Ändringsförslag 29

### Förslag till förordning Artikel 12 – punkt 1 – stycke 1

#### *Kommissionens förslag*

1. Från och med den [dd/mm/åååå] [inför datum *tre år* efter denna förordnings ikraftträdande] *ska kyl-, luftkonditionerings- och värmepumpsutrustning* inte vara påfylld med *fluorkolväten innan den släpps ut på marknaden* eller *innan den ställs till slutanvändarens förfogande för första installation.*

#### *Ändringsförslag*

1. *För att undvika en snedvridning av konkurrensen på EU-marknaden ska produkter och utrustning som släpps ut på EU-marknaden, från och med den [dd/mm/åå] [inför datum 1 år efter denna förordnings ikraftträdande] inte vara påfyllda med fluorklorväten om inte fluorkolvätena släppts ut på EU-marknaden före den [dd/mm/åå] [inför startdatumet för kvotsystemet] eller redovisats inom den fluorkolväteskvot som avses i artikel 14.*

#### *Motivering*

*Man måste beakta kylkvantiteter i importerad utrustning utan att skapa en onödig administrativ börda för att garantera likabehandling av utrustningstillverkare såväl inom som utanför EU. De som tillverkar produkter/utrustning kommer att behöva bevisa att de endast använder fluorkolväten inom EU-kvoten (eller som redan hade släppts ut på EU-marknaden innan kvoteringen inleddes) via en försäkran om överensstämmelse. De måste ha de nödvändiga dokumenten tillgängliga för inspektion (till exempel "fakturorna" från fluorkolvätesleverantören). Detaljerna ska regleras i en genomförandeakt.*

## Ändringsförslag 30

### Förslag till förordning Artikel 12 – punkt 1 – stycke 2

#### *Kommissionens förslag*

Utrustningen *ska* fyllas på där den är avsedd att användas av personer som är certifierade enligt artikel 8.

#### *Ändringsförslag*

*Med undantag av sådan utrustning som avses i artikel 3.1 e ska utrustningen fyllas på där den är avsedd att användas av personer som är certifierade enligt artikel 8.*

## Motivering

*Bestämmelserna i denna artikel enligt kommissionens förslag är inte lämpliga för fordon och behållare med kylaggregat.*

### Ändringsförslag 31

#### Förslag till förordning

#### Artikel 12 – punkt 1 – stycke 2a (nytt)

##### *Kommissionens förslag*

##### *Ändringsförslag*

***Den utrustning som avses i artikel 3.1 e ska fyllas på av personer som är certifierade enligt artikel 8 i den medlemsstat där fordonet är registrerat och ställs till operatörens förfogande.***

## Motivering

*Det är viktigt att man beaktar särdragen för redan påfylld utrustning för transportsektorn.*

### Ändringsförslag 32

#### Förslag till förordning

#### Artikel 13 – punkt 1

##### *Kommissionens förslag*

##### *Ändringsförslag*

1. Kommissionen ska se till att den mängd fluorkolväten som producenter och importörer tillåts släppa ut på marknaden i EU varje år inte överskrider den högsta tillåtna mängd som beräknats för det berörda året i enlighet med bilaga V. Varje producent och importör ska se till att den mängd fluorkolväten som beräknas i enlighet med bilaga V och som den släpper ut på marknaden inte överskrider den kvot som producenten eller importören har tilldelats enligt artikel 14.5 eller överförs till denne i enlighet med artikel 16,

1. Kommissionen ska, ***i den mån det finns säkra och tekniskt och ekonomiskt hållbara alternativ på marknaden***, se till att den mängd fluorkolväten som producenter och importörer tillåts släppa ut på marknaden i EU varje år inte överskrider den högsta tillåtna mängd som beräknats för det berörda året i enlighet med bilaga V. Varje producent och importör ska se till att den mängd fluorkolväten som beräknas i enlighet med bilaga V och som den släpper ut på marknaden inte överskrider den kvot som producenten eller importören har tilldelats enligt artikel 14.5 eller överförs till denne i enlighet med artikel 16,

## Motivering

*Innan någon ändring görs av de högsta tillåtna mängder fluorkolväten som får släppas ut på marknaden bör kommissionen förvissa sig om att det finns ett tekniskt genomförbart, säkert och ekonomiskt hållbart alternativ på marknaden.*

### Ändringsförslag 33

#### Förslag till förordning Artikel 13 – punkt 2 – stycke 1

##### *Kommissionens förslag*

2. Denna artikel ska inte tillämpas på fluorkolväten som importeras till EU för destruktions.

##### *Ändringsförslag*

2. Denna artikel ska inte tillämpas på ***följande:***

***a) Fluorkolväten som importeras till EU för destruktions.***

***b) Fluorkolväten som levereras för direktexport utanför EU.***

***c) Fluorkolväten som används i råvarutillämpningar.***

***d) Fluorkolväten som ompaketeras och därefter exporteras utanför EU.***

***e) Fluorkolväten som produceras i eller importeras till EU för medicinska tillämpningar.***

## Motivering

*Ett tydligt undantag för medicinska tillämpningar garanterar att ämnet finns tillgängligt för detta viktiga användningsområde. Fluorkolväten som importeras för destruktions bör inte räknas med, och fluorkolväten i råvarutillämpningar har samma effekt som vid destruktions eftersom ämnet omvandlas till andra ämnen. Fluorkolväten som tillhandahålls för efterföljande export släpps aldrig ut på EU-marknaden och bör därför inte räknas med.*

## Ändringsförslag 34

### Förslag till förordning Artikel 13 – punkt 4 – led a

#### *Kommissionens förslag*

(a) för att **ändra** de högsta tillåtna mängder som fastställs i bilaga V mot bakgrund av utvecklingen på marknaden för fluorkolväten och tillhörande utsläpp, och

#### *Ändringsförslag*

(a) för att **minska** de högsta tillåtna mängder som fastställs i bilaga V mot bakgrund av utvecklingen på marknaden för fluorkolväten och tillhörande utsläpp, **så snart ett säkert och tekniskt och ekonomiskt hållbart alternativ finns på marknaden**, och

## Ändringsförslag 35

### Förslag till förordning Artikel 13 – punkt 4a (ny)

#### *Kommissionens förslag*

#### *Ändringsförslag*

**4a. Kommissionen ska, innan den antar en delegerad akt enligt punkten ovan, ge allmänheten information och möjlighet till deltagande i enlighet med artiklarna 6 och 9 i förordning (EG) nr 1367/2006.**

#### *Motivering*

*Med tanke på att klimatsituationen är mycket allvarlig bör de högsta tillåtna mängderna enbart minskas för att ytterligare påskynda övergången till alternativ. Innan något beslut fattas om ändring av mängderna eller beviljande av undantag bör kommissionen vara skyldig att ge allmänheten information och möjlighet till deltagande i enlighet med EU:s skyldigheter.*

## Ändringsförslag 36

### Förslag till förordning Artikel 13 – punkt 4b (ny)

#### *Kommissionens förslag*

#### *Ändringsförslag*

**4b. Senast den 31 december 2014 ska**

***kommissionen offentliggöra en översyn om säkra och tekniskt och ekonomiskt genomförbara alternativ på marknaden som kan ersätta de befintliga fluorkolvätena.***

#### *Motivering*

*Innan man fastställer de mängder fluorkolväten som ska finnas tillgängliga från och med 2015 bör kommissionen bedöma tillgången till säkra och tekniskt och ekonomiskt genomförbara alternativ för att garantera kontinuitet i driften av de system som för närvarande används.*

### **Ändringsförslag 37**

#### **Förslag till förordning Artikel 14 – punkt 6a (ny)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***6a. Denna artikel ska inte tillämpas på fluorkolväten som släpps ut på EU-marknaden för följande användningsområden:***

- Tillämpningar inom hälso- och sjukvårdssektorn (inbegripet vid medicinska och farmaceutiska tillämpningar).***
- Tillämpningar inom luftfarten (särskilt för brandbekämpningssystem och brandsläckare ombord på flygplan).***
- Tillämpningar för produktion, överföring och distribution av elkraft.***
- Kryogeniska tillämpningar.***
- Produktion av industrigaser.***

## Ändringsförslag 38

### Förslag till förordning Artikel 19 – punkt 3 – stycke 2

#### *Kommissionens förslag*

Kommissionen ska senast **den 31 december 2020** offentliggöra en rapport om tillgången till fluorkolväten på unionsmarknaden, **särskilt för medicinska tillämpningar**.

#### *Ändringsförslag*

Kommissionen ska senast **sex år efter det att denna förordning har trätt i kraft** offentliggöra en rapport om **genomförandet av denna förordning och** om tillgången till fluorkolväten på unionsmarknaden **för de olika berörda sektorerna. Rapporten ska omfatta de fem första åren av tillämpningen och innehålla en utvärdering av de mängder fluorkolväten som avses i bilaga V för perioden 2021–2030.**

#### *Motivering*

*För att förordningen ska kunna tillämpas på bästa sätt och för att lämpliga anpassningar ska kunna göras bör en omfattande översyn göras vart femte år.*

## Ändringsförslag 39

### Förslag till förordning Artikel 19 – punkt 3 – stycke 3

#### *Kommissionens förslag*

Kommissionen ska senast den 31 december **2024** offentliggöra en omfattande rapport om effekterna av den här förordningen, inbegripet en prognos över den fortsatta efterfrågan på fluorkolväten efter 2030.

#### *Ändringsförslag*

Kommissionen ska senast den 31 december **2022** offentliggöra en omfattande rapport om effekterna av den här förordningen, inbegripet en prognos över den fortsatta efterfrågan på fluorkolväten **under 2024, 2027, 2030 och** efter 2030.

## Ändringsförslag 40

### Förslag till förordning Artikel 20 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

2. Den befogenhet att anta delegerade akter som avses i artiklarna 3.4, 7.2, 8.7, 9.3,

#### *Ändringsförslag*

2. Den befogenhet att anta delegerade akter som avses i artiklarna 3.4, 7.2, 8.7, 9.3,



10.7, **13.5**, 14.6, 17.5, 18.3, 19.1 och 19.2 ska ges till kommissionen tills vidare från och med den [dd/mm/åååå] [infoga den dag då den här förordningen träder i kraft].

10.7, **13.4**, 14.6, 17.5, 18.3, 19.1 och 19.2 ska ges till kommissionen för en period av fem år från och med den [dd/mm/åååå] [infoga den dag då den här förordningen träder i kraft]. **Kommissionen ska utarbeta en rapport om delegeringen av befogenhet senast nio månader före utgången av perioden av fem år. Delegeringen av befogenhet ska genom tyst medgivande förlängas med perioder av samma längd, såvida inte Europaparlamentet eller rådet motsätter sig en sådan förlängning senast tre månader före utgången av perioden i fråga.**

#### *Motivering*

*I artikel 13 omnämns delegationen av befogenhet i punkt 4 och inte i punkt 5. Dessutom är det önskvärt att delegeringen av befogenheter ges för en begränsad period och att en rapport utarbetas om denna delegering.*

### **Ändringsförslag 41**

#### **Förslag till förordning Artikel 20 – punkt 3**

##### *Kommissionens förslag*

3. Den delegering av befogenhet som avses i artiklarna 3.4, 7.2, 8.7, 9.3, 10.7, **13.5**, 14.6, 17.5, 18.3, 19.1 och 19.2 får när som helst återkallas av Europaparlamentet eller rådet. Ett beslut om återkallande innebär att delegeringen av den befogenhet som anges i beslutet upphör att gälla. Beslutet får verkan dagen efter det att det offentliggörs i Europeiska unionens officiella tidning eller vid ett senare, i beslutet angivet datum. Det påverkar inte giltigheten av de delegerade akter som redan har trätt i kraft.

##### *Ändringsförslag*

3. Den delegering av befogenhet som avses i artiklarna 3.4, 7.2, 8.7, 9.3, 10.7, **13.4**, 14.6, 17.5, 18.3, 19.1 och 19.2 får när som helst återkallas av Europaparlamentet eller rådet. Ett beslut om återkallande innebär att delegeringen av den befogenhet som anges i beslutet upphör att gälla. Beslutet får verkan dagen efter det att det offentliggörs i Europeiska unionens officiella tidning eller vid ett senare, i beslutet angivet datum. Det påverkar inte giltigheten av de delegerade akter som redan har trätt i kraft.

#### *Motivering*

*I artikel 13 omnämns delegationen av befogenhet i punkt 4 och inte i punkt 5.*

## Ändringsförslag 42

### Förslag till förordning Artikel 20 – punkt 5

#### *Kommissionens förslag*

5. En delegerad akt som antas i enlighet med artiklarna 3.4, 7.2, 8.7, 9.3, 10.7, **13.5**, 14.6, 17.5, 18.3, 19.1 och 19.2 ska träda i kraft endast om varken Europaparlamentet eller rådet har gjort invändningar inom en period på två månader från den dag då akten delgavs Europaparlamentet och rådet, eller om både Europaparlamentet och rådet, före utgången av den perioden har underrättat kommissionen om att de inte kommer att invända. Denna period ska förlängas med två månader på Europaparlamentets eller rådets initiativ.

#### *Ändringsförslag*

5. En delegerad akt som antas i enlighet med artiklarna 3.4, 7.2, 8.7, 9.3, 10.7, **13.4**, 14.6, 17.5, 18.3, 19.1 och 19.2 ska träda i kraft endast om varken Europaparlamentet eller rådet har gjort invändningar inom en period på två månader från den dag då akten delgavs Europaparlamentet och rådet, eller om både Europaparlamentet och rådet, före utgången av den perioden har underrättat kommissionen om att de inte kommer att invända. Denna period ska förlängas med två månader på Europaparlamentets eller rådets initiativ.

#### *Motivering*

*I artikel 13 omnämns delegationen av befogenhet i punkt 4 och inte i punkt 5.*

## Ändringsförslag 43

### Förslag till förordning Bilaga III – tabellen - rad 10

#### *Kommissionens förslag*

10. Kyl- och frysskåp för hushållsbruk som innehåller fluorkolväten med en faktor för global uppvärmningspotential på minst 150	1 januari <b>2015</b>
---	--------------------------

#### *Parlamentets ändringsförslag*

10. Kyl- och frysskåp för hushållsbruk som innehåller fluorkolväten med en faktor för global uppvärmningspotential på minst 150	1 januari <b>2020</b>
---	--------------------------

## Ändringsförslag 44

### Förslag till förordning Bilaga V

#### *Kommissionens förslag*

2015	100 %
2016-17	<b>93 %</b>
2018-20	<b>63 %</b>
2021-23	<b>45 %</b>
2024-26	31 %
2027-29	<b>24 %</b>
2030	21 %

#### *Ändringsförslag*

2015	100 %
2016-17	<b>90 %</b>
2018-20	<b>68 %</b>
2021-23	<b>50 %</b>
2024-26	31 %
2027-29	<b>27 %</b>
2030	21 %

## Ändringsförslag 45

### Förslag till förordning Bilaga VII – punkt 1 – led a

#### *Kommissionens förslag*

(a) den sammanlagda **produktionen** av varje ämne i EU och identifiera de viktigaste tillämpningskategorier som ämnet används inom,

#### *Ändringsförslag*

(a) den sammanlagda **mängd** av varje ämne **som producenten har producerat** i EU och identifiera de viktigaste tillämpningskategorier som ämnet används inom,

#### *Motivering*

Ändringsförslaget har ett förtydligande syfte.

## Ändringsförslag 46

### Förslag till förordning Bilaga VIII – rad 9

#### *Kommissionens förslag*

*Artikel 3.3*

*Parlamentets ändringsförslag*

*Artikel 3.4*

*Artikel 3.3*

*Artikel 4.2*

*Motivering*

*Ändringsförslaget syftar till att korrigera ett formellt fel.*

**Ändringsförslag 47**

**Förslag till förordning  
Bilaga VIII – rad 10**

*Kommissionens förslag*

Artikel 3.5

**Artikel 3.5**

*Parlamentets ändringsförslag*

Artikel 3.5

**Artikel 3.3**

*Motivering*

*Ändringsförslaget syftar till att korrigera ett formellt fel.*

**Ändringsförslag 48**

**Förslag till förordning  
Bilaga VIII – rad 12**

*Kommissionens förslag*

Artikel 3.7

**Artikel 3.6**

*Parlamentets ändringsförslag*

Artikel 3.7

**Artikel 3.4**

*Motivering*

*Ändringsförslaget syftar till att korrigera ett formellt fel.*

**Ändringsförslag 49**

**Förslag till förordning  
Bilaga VIII – rad 13**

*Kommissionens förslag*

Artikel 4.1

**Artikel 6.1**

*Parlamentets ändringsförslag*

Artikel 4.1

**Artikel 7.1**

*Motivering*

*Ändringsförslaget syftar till att korrigera ett formellt fel.*

## **Ändringsförslag 50**

**Förslag till förordning  
Bilaga VIII – rad 14**

*Kommissionens förslag*

Artikel 4.2

**Artikel 6.3**

*Parlamentets ändringsförslag*

Artikel 4.2

**Artikel 7.3**

*Motivering*

*Ändringsförslaget syftar till att korrigera ett formellt fel.*

## **Ändringsförslag 51**

**Förslag till förordning  
Bilaga VIII – rad 15**

*Kommissionens förslag*

Artikel 4.3

**Artikel 6.4**

*Parlamentets ändringsförslag*

Artikel 4.3

**Artikel 7.4**

*Motivering*

*Ändringsförslaget syftar till att korrigera ett formellt fel.*

## **Ändringsförslag 52**

### **Förslag till förordning Bilaga VIII – rad 16**

*Kommissionens förslag*

Artikel 4.4

*Artikel 6.5*

*Parlamentets ändringsförslag*

Artikel 4.4

*Artikel 7.3*

*Motivering*

*Ändringsförslaget syftar till att korrigera ett formellt fel.*

## ÄRENDETS GÅNG

<b>Titel</b>	Fluorerade växthusgaser
<b>Referensnummer</b>	COM(2012)0643 – C7-0370/2012 – 2012/0305(COD)
<b>Ansvarigt utskott</b> Tillkännagivande i kammaren	ENVI 19.11.2012
<b>Yttrande från</b> Tillkännagivande i kammaren	TRAN 13.12.2012
<b>Föredragande av yttrande</b> Utnämning	Gilles Pargneaux 13.12.2012
<b>Behandling i utskott</b>	22.4.2013                      29.5.2013
<b>Antagande</b>	30.5.2013
<b>Slutomröstning: resultat</b>	+:                      29 –:                      12 0:                      1
<b>Slutomröstning: närvarande ledamöter</b>	Magdi Cristiano Allam, Inés Ayala Sender, Georges Bach, Erik Bánki, Antonio Cancian, Michael Cramer, Joseph Cuschieri, Christine De Veyrac, Saïd El Khadraoui, Ismail Ertug, Carlo Fidanza, Jacqueline Foster, Franco Frigo, Mathieu Grosch, Jim Higgins, Juozas Imbrasas, Dieter-Lebrecht Koch, Georgios Koumoutsakos, Werner Kuhn, Eva Lichtenberger, Marian-Jean Marinescu, Gesine Meissner, Hubert Pirker, Dominique Riquet, Petri Sarvamaa, Vilja Savisaar-Toomast, Olga Sehnalová, Brian Simpson, Silvia-Adriana Țicău, Giommara Uggias, Peter van Dalen, Patricia van der Kammen, Dominique Vlasto, Artur Zasada, Roberts Zile
<b>Slutomröstning: närvarande suppleanter</b>	Phil Bennion, Spyros Danellis, Isabelle Durant, Gilles Pargneaux, Sabine Wils, Janusz Władysław Zemke
<b>Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 187.2)</b>	Josef Weidenholzer